

CONCIERTOS

ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

**TEMPORADA 2023
CUARTO PROGRAMA**

Colabora:



Vivamos bien

STGO
ILUSTRE MUNICIPALIDAD

Organiza:



REPERTORIO

Sophie Gail

Obertura Les Deux Jaloux

Dirige: Fernando Soto

Florence Price

Adoration

Cécile Chaminade

Air de Ballet

Dirige: Gorky Largo

Emilie Mayer

Sinfonía nº1

I. Adagio - Allegro energico

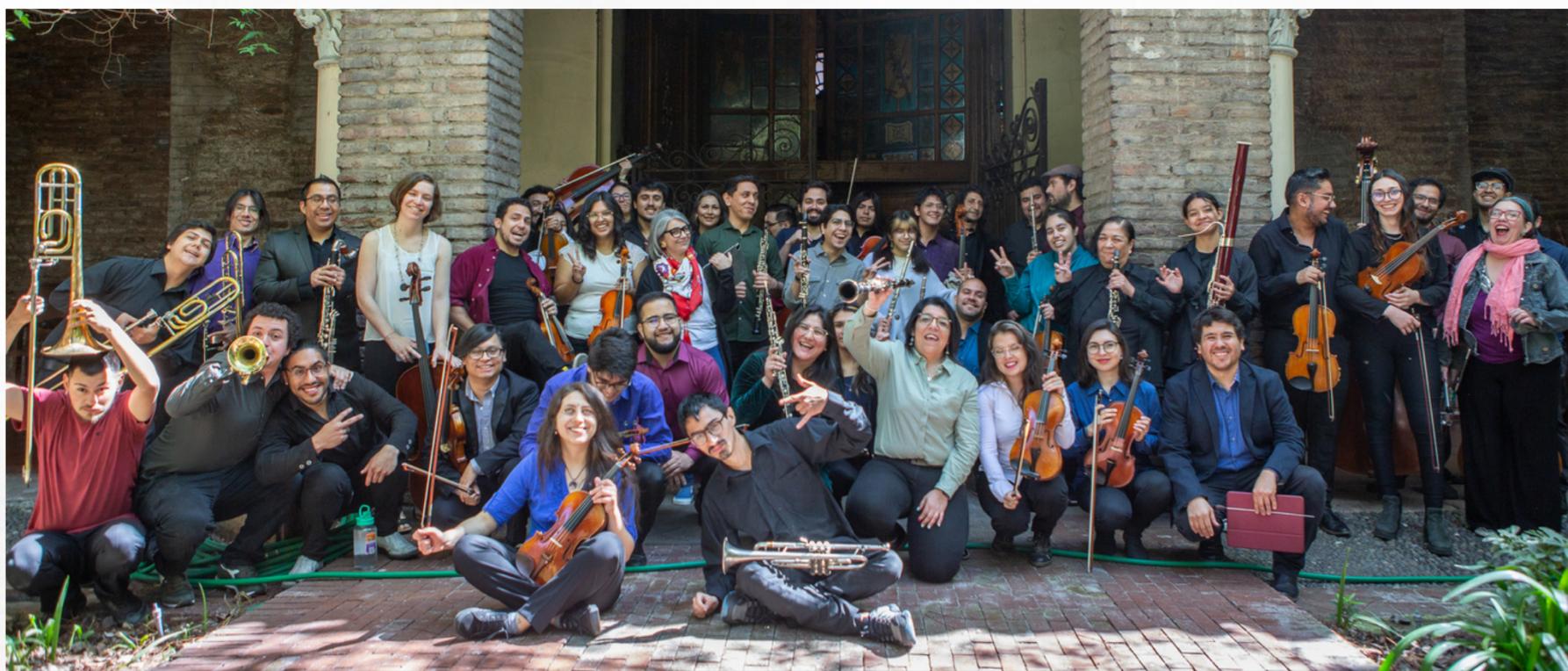
II. Adagio

III. Allegro vivace

IV. Finale. Adagio - Allegro

Dirige: Karin Friedli





ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

La Orquesta Ciudadana de Santiago es un elenco artístico sinfónico abierto a la comunidad, que reúne músicos en formación, profesionales y aficionados de toda la Región Metropolitana.

Dentro de sus objetivos está democratizar el acceso a la música, proporcionando un espacio de práctica y perfeccionamiento orquestal a sus integrantes, y ofreciendo un producto artístico musical de calidad en espacios comunitarios.

Fundada en 2022, la Orquesta Ciudadana de Santiago busca convertirse en un referente a nivel nacional como conjunto sinfónico no profesional, asumiendo una responsabilidad social y comprometiéndose con la difusión artística y el desarrollo de la música en el amplio territorio metropolitano.

La Orquesta Ciudadana de Santiago es una iniciativa de la Fundación Musical Lagar.



@orquesta.ciudadana.santiago

@fundacionlagar

INTEGRANTES

Flautas

Simona Serqueira

Jesús Muñoz

Luciano Herrera*

Juan Pablo Aguayo*

Oboes

Carlos Nuñez

Paola Mora

Clarinetes

Felipe Herevia

Mariela Espinoza

Gloria Carrasco

Clarinete bajo

Elson Millanir

Trompetas

Galileo Largo

Andrés Gutiérrez

Trombones

Santiago Campos

Simón González

Percusiones

Isidora Gándara

Rodrigo Gamboa

Violines I

Ariel Marey

Sandra Gutiérrez

Jorge Martínez

Mónica Escalante

Macarena Moraga

Romina Andrade

Edgard Campos

Violines II

Joaquín Bahamondes

Ignacio Venegas

Francisca Amaro

Jocelyn Mesina

Gorky Largo

Violas

Sebastián Reyes

Bryan Lara

Oliver Ibáñez

Javiera Méndez

Vicente Osorio

Cellos

Diego Aravena

Daniela Garcés

Bárbara Morales

Claudio Corvalán

arturo Cabello

Contrabajos

Rodrigo Gajardo

Francisco Oyarzún

Dirigen:

Fernando Soto

Gorky Largo

Karin Friedli



CONCIERTOS

Los conciertos de este programa se realizan en colaboración con la **Iglesia Nuestra Señora del Carmen** de Ñuñoa y la **Catedral de Santiago**, en Santiago Centro, y con apoyo del Departamento de Cultura de la Ilustre Municipalidad De Santiago y de la Liga chileno-alemana.

Domingo 10 de diciembre - 17:00h
Iglesia Nuestra Señora del Carmen
Plaza Ñuñoa

Sábado 16 de diciembre - 14:00h
Catedral de Santiago
Plaza de Armas de Santiago



NOTAS DE PROGRAMA

Sophie Gail (1775 - 1819)

Obertura Les Deux Jaloux

Quién fue Sophie Gail?

Nacida en 1775 en París, con el apellido Garre, fue cantante, pianista y compositora francesa. Desarrolló el gusto por las artes y su aptitud por la música desde la infancia, componiendo romances y canciones desde los 14 años.

Cuando cumplió 18 años su familia arregló su matrimonio con el helenista Jean-Baptiste Gail, 20 años mayor que ella, de quien se separó en 1801, lo que le permitió llevar una vida muy libre y dedicarse con ardor a la música, el canto y la composición, desarrollando una notable carrera que incluyó éxitos tanto dentro como fuera de Francia.

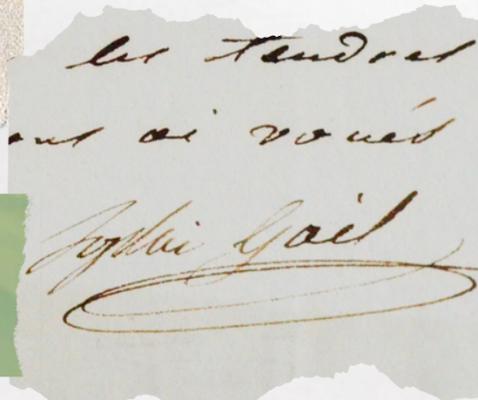
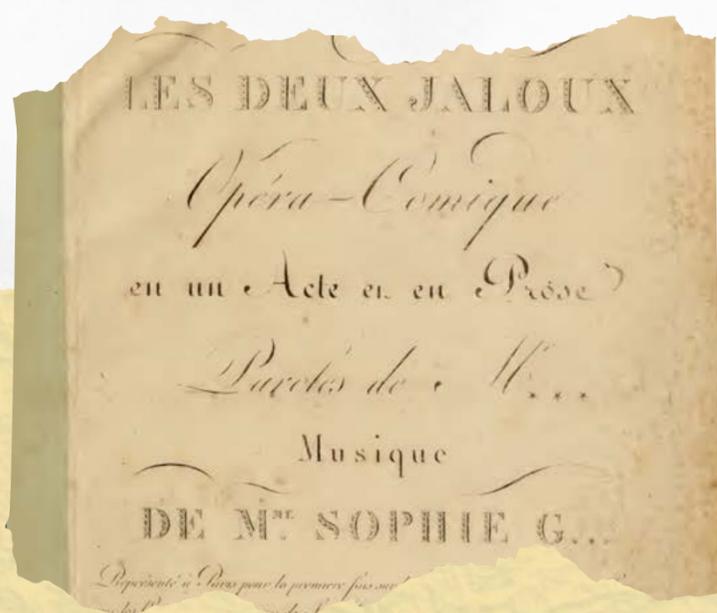
Composiciones de salón

Sophie Gail se hizo famosa como cantante y compositora de canciones y obras de cámara. Publicó tres colecciones de nocturnos franceses e italianos, así como un gran número de romances que destacan por el tratamiento del texto y la ornamentación, razón por la que se volvieron populares y fueron imitadas en su tiempo.

Ópera Les Deux Jaloux

El éxito de sus composiciones de salón la anima a componer ópera. Les Deux Jaloux, su primera ópera cómica, fue estrenada en 1813 en el Teatro Opera-Comique, y se mantuvo en cartelera por 26 años gracias al buen recibimiento del público.

Fue la primera ópera cómica escrita por una mujer, destacando especialmente un trío en canon que fue parte del repertorio escénico en toda Francia durante la primera mitad del siglo XIX.



En un principio la obra se presentó sin autoría conocida, solo se sabía que la autora era una mujer.

Este hecho fue de gran relevancia cuando aún resonaban las ideas misóginas del influyente filósofo Jean-Jacques Rousseau:

"las mujeres no son expertas, ni pueden ni desean serlo en ningún arte, les falta el ingenio, los libros salidos de su pluma son todos fríos y bonitos como ellas, les falta razón para sentir el amor e inteligencia para saber describirlo"

El público y críticos de la época se encargaron de rebatir estas ideas, dando testimonio del buen recibimiento de la obra de Sophie Gail:

nonummy met inceptos venicula, er t suspendisse ligula
o, qu m eleifend lobortis molestie et, in quis tortor dignissim
urn , enim null tempor tortor ut, fringilla viverr vitae la
I cus bibendum sit nunc, erat curabitur nonummy nullam. p
velit vestibulum dipic i. Vel libero velit
Convallis non consae nec am
dignul proin leo, d N tor
is null m nequ ulir



Florence Price
(1887 - 1953)

Adoration

"Para empezar, tengo dos desventajas: la de ser mujer y la de la raza"

Adoración es una de las muchas obras compuestas por Florence Price, redescubierta en 2009 junto con cúmulos de sus manuscritos y cartas guardados en cajas en su casa de veraneo. Este hallazgo fortuito impulsó una reevaluación de su obra, un aumento en las interpretaciones en vivo y un reconocimiento póstumo tardío.

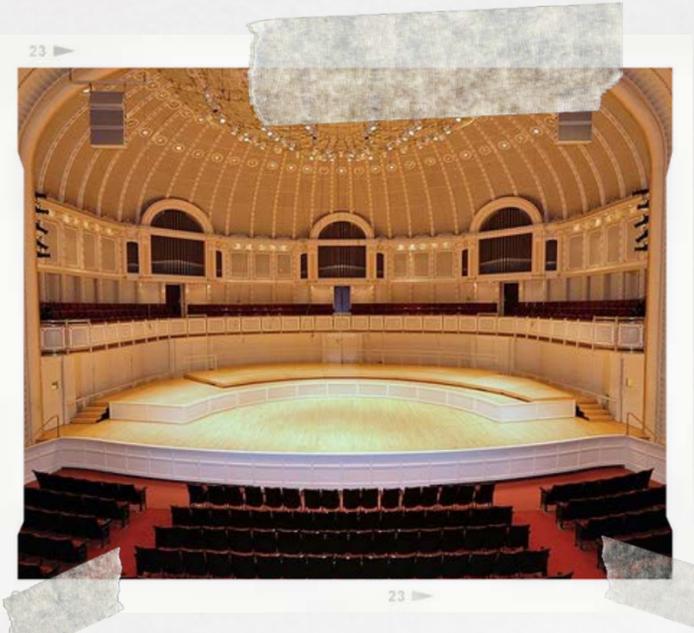


En una de las cartas encontradas, escribió al director de orquesta Serge Koussevitzky presentándose:

"Para empezar, tengo dos desventajas: la de ser mujer y la de la raza. Soy una mujer y tengo algo de sangre negra en mis venas".



Serge Koussevitzky



A pesar de los desafíos a los que tuvo que enfrentarse, su "Sinfonía en mi menor" se interpretó en 1933, convirtiendo su obra en la primera composición de una mujer afroamericana interpretada por la Chicago Symphony Orchestra.



Price compuso en un estilo romántico con influencias semi-seculares. Muchas de sus obras fueron inspiradas por spirituals e himnos afroamericanos, incluyendo sus obras sinfónicas.

Adoración fue compuesta originalmente para órgano, pero desde entonces ha sido adaptada para violín solo y orquesta, así como otros instrumentos solistas.



Ilustración por Paul Rogers



Cécile Chaminade

Air de Ballet



El "Air de Ballet Op. 30," compuesto en 1884, es una de las más de 200 piezas para piano creadas por Cécile Chaminade.

La pieza cuenta con versiones para piano y flauta, y también para orquesta, y se distingue por su carácter vivaz y juguetón, destacando un lenguaje musical evidentemente pianístico.

Cécile Chaminade, nacida en Francia, mostró su talento precoz como compositora. Además de sus obras para piano, su catálogo incluye sinfonías, poemas sinfónicos, canciones y una ópera.



Emilie Mayer (1812-1883)

Sinfonía n°1

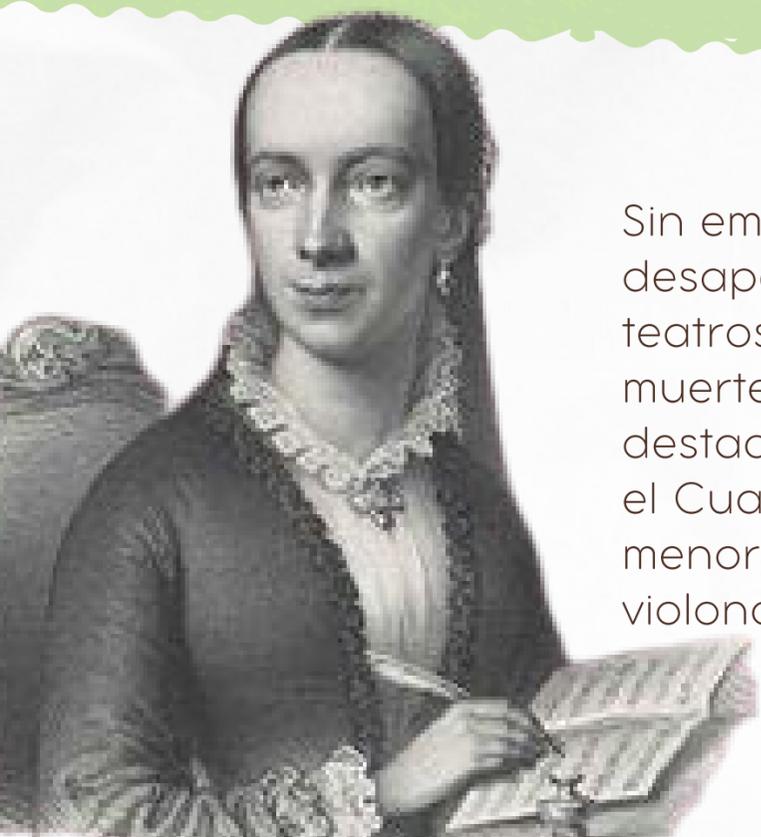
Emilie Mayer (1812 - 1883) fue una prolífica compositora alemana, además de una reconocida escultora, cuyo trabajo musical incluye ocho sinfonías, cuatro oberturas, una ópera, docenas de sonatas, ocho cuartetos de cuerdas, obras para piano solo, y cerca de 130 canciones para voz solista o cuarteto vocal.



Conocida en su tiempo como la Beethoven femenina, tuvo un amplio reconocimiento en el medio musical, fue co-directora de la Academia de la Ópera de Berlín y miembro honoraria de la Sociedad Filarmónica de Munich. Sus composiciones fueron ejecutadas en las principales salas de conciertos en Berlín y a través de toda Alemania. Su talento fue aplaudido por la audiencia y la crítica siempre fue favorable.



Sin embargo, el trabajo de Mayer desapareció tempranamente de los teatros de concierto luego de su muerte. Entre sus obras más destacadas está *Roi des Alunes* (1842), el Cuarteto para cuerdas en Sol menor, Op. 14 (1864) y la Sonata para violoncello y piano en Re, Op. 47.



JESÚS MUÑOZ
SIMONA SERQUEIRA
ALDO BLUMENBERG
CARLOS NUÑEZ
PAOLA MORA
SOFÍA GUZMÁN
MARIELA ESPINOZA
GLORIA CARRASCO
FELIPE HEREVIA
ELSON MILLANIR
SOFÍA VILCHES
GALILEO LARGO
ANDRÉS GUTIÉRREZ
SANTIAGO CAMPOS
SIMÓN GONZÁLEZ
IGNACIO PAREDES
RODRIGO GAMBOA
ISIDORA GÁNDARA
GORKY LARGO
KARIN FRIEDLI
FERNANDO SOTO
CATALINA GONZÁLEZ
ARIEL MAREY
FRANCISCA TOLEDO
EDGARD CAMPOS
SANDRA GUTIÉRREZ
JORGE MARTÍNEZ

ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

ROMINA ANDRADE
MACARENA MORAGA
MÓNICA ESCALANTE
JOAQUÍN BAHAMONDES
DANIELA GONZÁLEZ
SARITZA SANDOVAL
IGNACIO VENEGAS
JOCELYN MENINA
FRANCISCA AMARO
SEBASTIÁN REYES
JONATHAN RIQUELME
BRYAN LARA
OLIVER IBÁÑEZ
JAVIERA MÉNDEZ
VICENTE OSORIO
PABLO ÁLVAREZ
LAURA ARREDONDO
ARTURO CABELLO
BÁRBARA MORALES
GABRIELA FUENTES
ÁLEX FERNÁNDEZ
JAVIERA RUIZ
CLAUDIO CORVARÁN
DANIELA GARCÉS
RODRIGO GAJARDO
FRANCISCO OYARZUN
PABLO SEGUEL

Colaboran:



CEINA

Centro
Extensión
Instituto Nacional

Vivamos bien
STGO

ILUSTRE MUNICIPALIDAD



DEUTSCH - CHILENISCHER BUND
LIGA CHILENO - ALEMANA

Organiza:



Fundación
Musical
Lagar